

Merkblatt: Anmeldung zur DELF-/DELF Pro-/DALF-Prüfung 2016

Liebe Teilnehmer eines Französischkurses in Kooperation mit dem Institut français,

wir freuen uns, dass Sie sich für das DELF (Diplôme d'Études en Langue Française), das DALF (Diplôme Approfondi de Langue Française) oder das DELF option professionnelle interessieren beziehungsweise sich bereits angemeldet haben.

Nachfolgend haben wir einige Informationen zusammengefasst, die Ihnen die Anmeldung, die Formalitäten und das Ablegen der Prüfung erleichtern.

Weitere Informationen zu den Prüfungen finden Sie unter
<http://www.eloquia.com/Zertifikate-Franzoesisch-DELF.htm> beziehungsweise
<http://www.eloquia.com/Zertifikate-Franzoesisch-DALF.htm>

Für Fragen rund um die Anmeldung und den Prüfungsablauf steht Ihnen gerne zur Verfügung:
Ulrike Schemann-Bürger, schemann@eloquia.com, Tel. (069) 23 85 93 15

Für Fragen zu Niveaus und Inhalten (natürlich keine Auskunft zu den Prüfungsfragen) steht Ihnen gerne zur Verfügung:
Jean-Marie Langlet, jmlanglet@eloquia.com, Tel. (nur per Rückruf, über Zentrale) (069) 230020.

Bitte beachten Sie, dass wir nur eine begrenzte Zahl an Plätzen haben, daher ist eine frühe Anmeldung ratsam.

Wir würden uns freuen, Sie zu einem unserer Prüfungstermine in unserem Hause begrüßen zu dürfen!

Ihr ELOQUIA-Team und Ihre Lehrer des Institut français

Fiche d'information : inscription aux épreuves du DELF-/DELF Pro-/DALF 2016

Chers participants aux cours de français donnés en coopération avec l'Institut français.

Votre intérêt pour le DELF (Diplôme d'Études en Langue Française), pour le DALF (Diplôme Approfondi de Langue Française) ou pour le DELF option professionnelle ou bien que vous soyez déjà inscrit, nous réjouit particulièrement.

Afin de vous faciliter les formalités d'inscription ou autres ainsi que la passation de votre examen, nous vous avons récapitulé les informations suivantes.

Sous le lien suivant vous trouverez toute information complémentaire
<http://www.ciep.fr/delf-dalf>

Pour toute question concernant les inscriptions et le déroulement des examens, veuillez contacter Madame Ulrike Schemann-Bürger, schemann@eloquia.com, Tel. (069) 23 85 93 15.

Pour toute question sur le niveau et le contenu des examens veuillez contacter Monsieur Jean-Marie Langlet, jmlanglet@eloquia.com, Tel. (069) 230020.

Le nombre de candidats étant limité, nous vous conseillons de procéder à votre inscription le plus tôt possible.

Nous espérons, lors de l'une des sessions, vous compter parmi nos prochains candidats.

Votre équipe ELOQUIA et vos professeurs Institut français

1. TERMINE

Folgende Termine stehen in diesem Jahr in unserem Prüfungszentrum zur Auswahl:

Samstag, 27. Februar 2016

DELFTous public (Niveaus A1, A2, B1, B2)

DALFTous public (Niveaus C1, C2)

Anmeldeschluss: 17.01.2015

Geldeingang/Nachweis Ermäßigung vor dem 31.01.2015

Samstag, 30. April 2015

DELFTous public (Niveaus A1, A2, B1, B2)

DALFTous public (Niveaus C1, C2)

Anmeldeschluss: 20.03.2016

Geldeingang/Nachweis Ermäßigung vor dem 03.04.2016

Samstag, 18. Juni 2015

DELFTous public (Niveaus A1, A2, B1, B2)

DALFTous public (Niveaus C1, C2)

DELFOption professionelle (Niveaus A1, A2, B1, B2)

Anmeldeschluss: 08.05.2016

Geldeingang/Nachweis Ermäßigung vor dem 22.05.2016

In der zweiten Jahreshälfte gibt es in Deutschland keine DELF- und DALF-Prüfungen.

1. DATES DE SESSION

Dans notre centre, les prochaines sessions auront lieu :

Samedi, 27 février 2016

DELFTous public (niveaux A1, A2, B1, B2)

DALFTous public (niveaux C1, C2)

Clôture des inscriptions: 17 janvier 2016

Païement des frais d'inscription/Envoi des justificatifs pour tarifs réduits avant le 31 janvier 2016

Samedi, 30 avril 2016

DELFTous public (niveaux A1, A2, B1, B2)

DALFTous public (niveaux C1, C2)

Clôture des inscriptions: 20 mars 2016

Païement des frais d'inscription/Envoi des justificatifs pour tarifs réduits avant le 3 avril 2016

Samedi, 18 juin 2016

DELFTous public (niveaux A1, A2, B1, B2)

DALFTous public (niveaux C1, C2)

DELFOption professionnelle (niveaux A1, A2, B1, B2)

Clôture des inscriptions: 8 mai 2016

Païement des frais d'inscription/Envoi des justificatifs pour tarifs réduits avant le 22 mai 2016

En Allemagne, durant le deuxième semestre aucune session DELF-DALF n'a lieu.

2. WER KANN SICH ZU DEN DELF-DIPLOMPRÜFUNGEN ANMELDEN?

Jeder, der nicht französischer Staatsbürger ist, kann sich grundsätzlich zur Prüfung anmelden. Ein Nachweis früherer DELF- oder DALF-Ergebnisse ist auch bei den höheren Niveaus nicht mehr notwendig. Allerdings dürfen Sie, wenn Sie das DELF oder DALF in einem Niveau bestanden haben, dieses Niveau nicht mehr im selben Kalenderjahr wiederholen.

Französische Staatsbürger: Personen mit französischer Staatsangehörigkeit, die aber im Ausland in die Schule gehen/gegangen sind, dürfen die Prüfung ablegen, müssen die Teilnahme aber gesondert beantragen. Zu den Formalitäten kontaktieren Sie uns bitte unter if@eloquia.com oder telefonisch unter (069) 238593-15.

3. ANMELDUNG

Bitte melden Sie sich online hier an:
<http://delfdalf.institutfrancais.de/fr/frankfurt/calendrier.html>

Sie wählen Ihren Wunschtermin aus und werden automatisch zum Anmeldeformular für diese Prüfung im Testcenter ELOQUIA in Frankfurt geleitet.

4. ANMELDEBESTÄTIGUNG

Wenn Ihre Anmeldung eingegangen ist, erhalten Sie nach Prüfung durch unsere Administration zeitnah eine offizielle Anmeldebestätigung per Email von no-reply@institutfrancais.de (bitte schauen Sie im Zweifel auch in Ihrem Spamfolder nach) sowie von schemann@eloquia.com. Bitte kontaktieren Sie uns unter (069) 238593-15, falls Sie nicht innerhalb einer Woche eine Bestätigung erhalten.

6. RÜCKTRITT (STORNO)

Ein kostenfreier Rücktritt von der Prüfungsanmeldung ist bis zum Ablauf der Anmeldefrist (siehe Seite 1) schriftlich (per Email an schemann@eloquia.com) möglich. Sie ist erst mit unserer Rückbestätigung gültig. Nach dieser Frist fällt - auch bei Nichtteilnahme - die volle Prüfungsgebühr an.

2. QUI PEUT S'INSCRIRE À UN DELF?

Sauf si elle possède uniquement la nationalité française, toute personne peut s'inscrire à un DELF. La présentation de résultats de DELF ou DALF de niveaux inférieurs n'est plus nécessaire même pour les examens de niveaux supérieurs. Toutefois lorsque vous avez réussi un DELF ou un DALF d'un niveau donné, vous devez attendre une année avant de le repasser pour, par exemple, améliorer vos résultats.

Citoyens français: Les personnes ne possédant que la nationalité française mais ayant été scolarisées à l'Etranger (en Allemagne ou ailleurs) sont autorisées à passer un DELF ou un DALF. Elles doivent toutefois signer une déclaration spéciale. Si vous êtes dans ce cas, veuillez nous contacter: if@eloquia.com ou (069) 238593-15.

3. INSCRIPTION

Suivez le lien suivant:
<http://delfdalf.institutfrancais.de/fr/frankfurt/calendrier.html>

Choisissez votre date de session. Vous serez alors automatiquement redirigé sur le formulaire d'inscription du centre de Francfort/Main géré par ELOQUIA.

4. CONFIRMATION D'INSCRIPTION

Aussitôt que le montant de vos frais d'inscription figure sur notre compte vous recevez, après contrôle de notre service administratif, par email, 2 confirmations d'inscription définitive, d'abord une de no-reply@institutfrancais.de (en cas de doute, n'oubliez pas de contrôler votre dossier spam) et ensuite une autre de schemann@eloquia.com. Si, dans un délai d'une semaine, vous n'avez reçu aucune confirmation d'inscription, contactez-nous au (069) 238593-15

6. DÉSISTEMENT (ANNULATION)

Jusqu'à la date limite d'inscription (voir page 1), il vous est possible d'annuler, sans frais, votre inscription. Cette annulation doit être faite par email auprès de schemann@eloquia.com. Elle n'est valable qu'à la réception de notre confirmation d'annulation. Après la date limite d'inscription toute inscription est due entièrement.

5. ERMÄSSIGUNG

Schüler, Studenten und Kursteilnehmer zahlen bei entsprechendem Nachweis den jeweiligen reduzierten Preis. Bitte geben Sie den Ermäßigungsgrund bei der Anmeldung an und wählen den ermäßigten Tarif.

Kursteilnehmer wählen bei der „Catégorie socio-professionnelle“ den Eintrag „Étudiant“ und wählen den ermäßigten Tarif.

Ihren Ermäßigungsnachweis beziehungsweise die Nummer des Kurses, den Sie besuchen, senden Sie uns möglichst sofort nach Anmeldung, jedoch spätestens zum Ablauf der Bezahlfrist (siehe oben) an if@eloquia.com beziehungsweise per Post an ELOQUIA GmbH, DELF/DALF, Kaiserstr. 10, 60311 Frankfurt.

6. BEZAHLUNG

Bitte warten Sie mit der Bezahlung auf die Rechnung, die Sie von ELOQUIA nach Ablauf der Anmeldefrist erhalten. Der Rechnungsbetrag muss uns spätestens bis zum Ablauf der Bezahlfrist (siehe oben) gutgeschrieben sein. Wenn Sie danach nichts mehr von uns hören, war Ihre Anmeldung erfolgreich. Sie erhalten dann zirka eine Woche vor der Prüfung Ihren individuellen Prüfungsplan per Email.

Sollte uns nach Ablauf der Bezahlfrist die Prüfungsgebühr oder der Ermäßigungsnachweis fehlen, werden Sie einmalig per Email erinnert. ACHTUNG: Bei fehlender Reaktion Ihrerseits wird Ihre Anmeldung gelöscht.

Prüfungsgebühren ab 01.01.2014:

Niveau	Volltarif	Kursteilnehmer von ELOQUIA (Institut français), Schüler und Studenten mit Ausweis
A1	60,- €	50,- €
A2	70,- €	60,- €
B1	90,- €	70,- €
B2	110,- €	90,- €
C1	140,- €	108 €
C2	170,- €	129,- €

5. RÉDUCTION

Les élèves, les étudiants et les participants aux cours Eloquia fournissant un justificatif de leur situation bénéficient d'une réduction.

En remplissant le formulaire d'inscription, n'oubliez pas d'indiquer la justification de la réduction vous concernant et choisissez le tarif correspondant.

A la rubrique „Catégorie socio-professionnelle“ les participants aux cours Eloquia doivent choisir „Étudiant“ et le tarif correspondant.

Dès votre inscription, envoyez-nous le document justifiant votre réduction, ou bien le numéro du cours Eloquia que vous suivez. Dans tous les cas le faire avant le date limite de paiement des frais d'inscription (voir ci-dessus) soit à if@eloquia.com ou par voie postale à ELOQUIA GmbH, DELF/DALF, Kaiserstr. 10, 60311 Frankfurt.

6. PAIEMENT

Dès la clôture des inscriptions, Eloquia vous envoie une facture. Pour procéder au paiement de vos frais d'inscription, attendez de l'avoir reçue. Le montant de la facture doit être porté au crédit de notre compte avant la date limite de paiement (voir ci-dessus). Si, ensuite, nous ne nous manifestons plus, votre inscription est définitivement enregistrée. Environ une semaine avant la date de l'examen, vous recevez, par email, un programme personnalisé des épreuves d'examen. Une fois le délai de paiement dépassé si le règlement des frais d'inscription n'a pas eu lieu ou bien la preuve de vos droits à un tarif réduit nous manque, vous recevrez un seul rappel par email. Attention: Si vous ne réagissez pas, votre inscription sera annulée.

Frais d'inscription à compter du 01.01.2014:

Niveau	Tarif normal	Participants aux cours ELOQUIA (Institut français), élèves et étudiants titulaires d'une carte.
A1	60,- €	50,- €
A2	70,- €	60,- €
B1	90,- €	70,- €
B2	110,- €	90,- €
C1	140,- €	108 €
C2	170,- €	129,- €

7. DÉROULEMENT DE L'EXAMEN ET PROGRAMME DES ÉPREUVES

Quelques jours avant le date de la session, vous recevrez les informations nécessaires sur le déroulement de l'examen dans lesquels sera indiqué l'heure de votre épreuve orale. Chez Eloquia les épreuves écrites et l'épreuve orale ont lieu le même jour. Ci-dessous, vous trouverez une première orientation :

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Enregistrement: 08h30	Enregistrement: 08h30	Enregistrement: 08h30	Enregistrement: 08h30	Enregistrement en fonction de l'épreuve orale soit 08h30 ou 10h45	Enregistrement: 08h30
Ecrit: 09h00-10h25	Ecrit: 09h00-10h45	Ecrit: 09h00-10h50	Ecrit: 09h00-11h 30	Ecrit: 11h00-15h15	Compréhension orale et production orale: 09h00-11h00 Aux niveaux C 1 et C2, pour la préparation de l'épreuve de production orale l'utilisation d'un dictionnaire français monolingue est autorisée. Si vous ne pouvez pas en prendre un avec vous, contactez-nous par avance.
Epreuve de production orale:(10 mn de préparation, 5-7 min. de passation), entre 10h35-13h00	Epreuve de production orale:(10 mn de préparation, 6-8 min. de passation), entre 10h55-13h00	Epreuve de production orale:(10 mn de préparation, 15 min. de passation), entre 11h00-14h00	Epreuve de production orale:(30 mn de préparation, 20 min. de passation), entre 11h40-15h00	Epreuve de production orale:(60 mn de préparation, 30 min. de passation), entre 08h30 -10h40 ou 15h30-17h40 . Aux niveaux C 1 et C2, pour la préparation de l'épreuve de production orale l'utilisation d'un dictionnaire français monolingue est autorisée. Si vous ne pouvez pas en prendre un avec vous, contactez-nous par avance.	Epreuves de compréhension écrite et production écrite: 13h00-16h30

Les horaires des épreuves du DLF pro peuvent éventuellement être différents. Pour toute information sur le déroulement et les horaires du DELF PRO, contactez-nous (if@eloquia.com).

7. ZEITPLAN

Einige Tage vor der Prüfung erhalten Sie einen genauen Zeitplan, in dem Sie die Zeit für Ihre mündliche Prüfung erfahren. Mündliche und schriftliche Prüfung finden am gleichen Tag statt. Zur groben Orientierung:

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Registrierung: 08.30 Uhr	Registrierung: 08.30 Uhr	Registrierung: 08.30 Uhr	Registrierung: 08.30 Uhr	Registrierung: Je nach Zeit der mündlichen Prüfung entweder 08.10 Uhr oder 10.45 Uhr	Registrierung: 08.30 Uhr
Schriftlich: 09.00-10.25 Uhr	Schriftlich: 09.00-10.45 Uhr	Schriftlich: 09.00-10.50 Uhr	Schriftlich: 09.00-11.30 Uhr	Schriftlich: 11.00-15.15 Uhr	Hörverständnis und mündliche Aufgaben: 09.00-11.00 Zur Vorbereitung auf die mündliche Prüfung darf in den Niveaus C1 und C2 ein einsprachiges Wörterbuch verwendet werden. Bitte kontaktieren Sie uns vorab, wenn Sie keines mitbringen können.
Mündlich (10 min. Vorbereitung, 5-7 min. Prüfung): 10.35-13.00 Uhr	Mündlich (10 min. Vorbereitung, 6-8 min. Prüfung): 10.55-13.00 Uhr	Mündlich (10 min. Vorbereitung, 15 min. Prüfung): 11.00-14.00 Uhr	Mündlich (30 min. Vorbereitung, 20 min. Prüfung): 11.40-15.00 Uhr	Mündlich (60 min. Vorbereitungszeit, 30 min. Prüfung): 08.30-10:40 Uhr oder 15.30-17.40 Uhr Zur Vorbereitung auf die mündliche Prüfung darf in den Niveaus C1 und C2 ein einsprachiges Wörterbuch verwendet werden. Bitte kontaktieren Sie uns vorab, wenn Sie keines mitbringen können.	Leseverständnis und schriftliche Aufgaben: 13.00-16.30 Uhr

Die Zeiten für DELF PRO können gegebenenfalls abweichen, gerne erteilen wir Ihnen auf Anfrage (if@eloquia.com) Auskunft zu Ihrem DELF PRO-Zeitplan.